Vehicle Registration No.:



運輸署

市區的士調整收費通告

TRANSPORT DEPARTMENT Notice of Fare Adjustment for Urban Taxi

(由2017年4月9日起生效)

市區的士已由2017年4月9日(星期日)起調整收費。由於這輛的士的計程錶尚未調校,因此的士乘客須按以下換算表繳付新收費。

(Effective from 9 April 2017)

The fares for urban taxis have been adjusted with effect from 9 April 2017 (Sunday). Since the taximeter of this taxi has not yet been calibrated, taxi passenger is required to pay the new fare according to the conversion table below.

| 錶示舊收費 新收費
Meter Fare New Fare |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| \$22.00 - \$24.00 | \$70.00 — \$75.00 | \$103.00 - \$113.50 | \$133.00 - \$149.50 | \$163.00 — \$185.50 |
| \$23.60 - \$25.70 | \$71.60 — \$76.70 | 104.00 - 114.70 | 134.00 - 150.70 | 164.00 - 186.70 |
| \$25.20 - \$27.40 | \$73.20 - \$78.40 | 105.00 - 115.90 | 135.00 - 151.90 | 165.00 - 187.90 |
| \$26.80 - \$29.10 | \$74.80 - \$80.10 | 106.00 - 117.10 | 136.00 - 153.10 | 166.00 - 189.10 |
| \$28.40 - \$30.80 | \$76.40 - \$81.80 | 107.00 - 118.30 | 137.00 - 154.30 | 167.00 - 190.30 |
| | | | | |
| \$30.00 - \$32.50 | \$78.00 - \$83.50 | 108.00 - 119.50 | 138.00 - 155.50 | 168.00 - 191.50 |
| \$31.60 - \$34.20 | \$79.00 — \$84.70 | 109.00 - 120.70 | 139.00 - 156.70 | 169.00 - 192.70 |
| \$33.20 - \$35.90 | \$80.00 - \$85.90 | \$110.00 - \$121.90 | 140.00 - 157.90 | 170.00 - 193.90 |
| \$34.80 - \$37.60 | \$81.00 - \$87.10 | \$111.00 - \$123.10 | 141.00 - 159.10 | 171.00 - 195.10 |
| \$36.40 - \$39.30 | \$82.00 - \$88.30 | \$112.00 - \$124.30 | 142.00 - 160.30 | 172.00 - 196.30 |
| | | | | |
| \$38.00 - \$41.00 | \$83.00 - \$89.50 | \$113.00 - \$125.50 | 143.00 - 161.50 | 173.00 - 197.50 |
| \$39.60 - \$42.70 | \$84.00 - \$90.70 | \$114.00 - \$126.70 | 144.00 - 162.70 | 174.00 - 198.70 |
| \$41.20 - \$44.40 | \$85.00 - \$91.90 | \$115.00 - \$127.90 | \$145.00 - \$163.90 | 175.00 - 199.90 |
| \$42.80 - \$46.10 | \$86.00 - \$93.10 | \$116.00 - \$129.10 | 146.00 - 165.10 | 176.00 - 201.10 |
| \$44.40 - \$47.80 | \$87.00 - \$94.30 | \$117.00 - \$130.30 | 147.00 - 166.30 | 177.00 - 202.30 |
| | | | | |
| \$46.00 - \$49.50 | \$88.00 - \$95.50 | \$118.00 - \$131.50 | 148.00 - 167.50 | 178.00 - 203.50 |
| \$47.60 - \$51.20 | \$89.00 - \$96.70 | \$119.00 - \$132.70 | 149.00 - 168.70 | 179.00 - 204.70 |
| \$49.20 - \$52.90 | \$90.00 - \$97.90 | 120.00 - 133.90 | 150.00 - 169.90 | 180.00 - 205.90 |
| \$50.80 - \$54.60 | \$91.00 - \$99.10 | 121.00 - 135.10 | 151.00 - 171.10 | 181.00 - 207.10 |
| \$52.40 - \$56.30 | \$92.00 - \$100.30 | 122.00 - 136.30 | 152.00 - 172.30 | 182.00 - 208.30 |
| | | | | |
| \$54.00 - \$58.00 | \$93.00 - \$101.50 | 123.00 - 137.50 | 153.00 - 173.50 | 183.00 - 209.50 |
| \$55.60 - \$59.70 | \$94.00 - \$102.70 | 124.00 - 138.70 | 154.00 - 174.70 | 184.00 - 210.70 |
| \$57.20 - \$61.40 | \$95.00 - \$103.90 | 125.00 - 139.90 | 155.00 - 175.90 | 185.00 - 211.90 |
| \$58.80 - \$63.10 | \$96.00 - \$105.10 | 126.00 - 141.10 | 156.00 - 177.10 | 186.00 - 213.10 |
| \$60.40 - \$64.80 | \$97.00 - \$106.30 | 127.00 - 142.30 | 157.00 - 178.30 | 187.00 - 214.30 |
| | | | | |
| \$62.00 - \$66.50 | \$98.00 - \$107.50 | 128.00 - 143.50 | 158.00 - 179.50 | \$188.00 - \$215.50 |
| \$63.60 - \$68.20 | \$99.00 - \$108.70 | 129.00 - 144.70 | 159.00 - 180.70 | 189.00 - 216.70 |
| \$65.20 - \$69.90 | \$100.00 - \$109.90 | \$130.00 - \$145.90 | \$160.00 - \$181.90 | 190.00 - 217.90 |
| \$66.80 - \$71.60 | \$101.00 - \$111.10 | 131.00 - 147.10 | 161.00 - 183.10 | \$191.00 - \$219.10 |
| \$68.40 - \$73.30 | 102.00 - 112.30 | 132.00 - 148.30 | 162.00 - 184.30 | \$192.00 - \$220.30 |
| | | | | |

附加費 Additional Fares	舊收費 Old Fare	新收費 New Fare
每件行李 (擺放在乘客車廂內的輕便行李除外) Every piece of baggage (except light personal hand baggage carried inside passenger compartment)	\$5.00	\$6.00



車輛登記號碼:

URBAN TAXI

Vehicle Registration No. :



銀示舊收費 新收費	銀示舊收費 新收費	錶示舊收費 新收費		
Meter Fare New Fare	Meter Fare New Fare	Meter Fare New Fare	Meter Fare New Fare	Meter Fare New Fare
\$193.00 - \$221.50	\$238.00 - \$275.50	\$283.00 - \$329.50	\$328.00 - \$383.50	\$373.00 - \$437.50
194.00 - 222.70	239.00 - 276.70	\$284.00 - \$330.70	\$329.00 - \$384.70	\$374.00 - \$438.70
\$195.00 - \$223.90	\$240.00 - \$277.90	\$285.00 - \$331.90	\$330.00 - \$385.90	\$375.00 - \$439.90
\$196.00 - \$225.10	\$241.00 - \$279.10	\$286.00 - \$333.10	\$331.00 - \$387.10	\$376.00 - \$441.10
\$197.00 - \$226.30	\$242.00 - \$280.30	\$287.00 - \$334.30	\$332.00 - \$388.30	\$377.00 - \$442.30
Ψ127.00 Ψ220.30	Ψ2-12.00 Ψ200.30	Ψ207.00 Ψ334.30	ψ332.00 ψ300.30	ψ377.00 ψ++2.30
\$198.00 - \$227.50	\$243.00 - \$281.50	\$288.00 - \$335.50	\$333.00 - \$389.50	\$378.00 - \$443.50
\$199.00 - \$228.70	\$244.00 - \$282.70	\$289.00 - \$336.70	\$334.00 - \$390.70	\$379.00 - \$444.70
\$200.00 - \$229.90	\$245.00 - \$283.90	\$290.00 - \$337.90	\$335.00 - \$391.90	\$380.00 - \$445.90
\$201.00 - \$231.10	\$246.00 - \$285.10	\$291.00 - \$339.10	\$336.00 - \$393.10	\$381.00 - \$447.10
\$202.00 - \$232.30	\$247.00 \$286.30	\$292.00 - \$340.30	\$337.00 - \$394.30	\$382.00 - \$448.30
\$202.00 - \$232.30	\$247.00 - \$280.30	\$292.00 — \$340.30	\$337.00 — \$394.30	\$382.00 - \$448.30
\$203.00 - \$233.50	\$248.00 - \$287.50	\$293.00 - \$341.50	\$338.00 - \$395.50	\$383.00 - \$449.50
\$204.00 - \$234.70	\$249.00 - \$288.70	\$294.00 - \$342.70	\$339.00 - \$396.70	\$384.00 - \$450.70
	\$249.00 - \$288.70 \$250.00 - \$289.90	\$294.00 — \$342.70 \$295.00 — \$343.90	\$340.00 - \$390.70 \$340.00 - \$397.90	4
\$205.00 - \$235.90	·		· '	\$385.00 - \$451.90
\$206.00 - \$237.10	\$251.00 - \$291.10	\$296.00 - \$345.10	\$341.00 - \$399.10	\$386.00 - \$453.10
\$207.00 - \$238.30	\$252.00 - \$292.30	\$297.00 - \$346.30	\$342.00 - \$400.30	\$387.00 - \$454.30
\$208.00 - \$239.50	\$253.00 - \$293.50	\$298.00 - \$347.50	\$343.00 - \$401.50	\$388.00 - \$455.50
· ·	·	· ·	· '	i '
\$209.00 - \$240.70	\$254.00 - \$294.70	\$299.00 - \$348.70	\$344.00 - \$402.70	\$389.00 - \$456.70
\$210.00 - \$241.90	\$255.00 - \$295.90	\$300.00 - \$349.90	\$345.00 - \$403.90	\$390.00 - \$457.90
\$211.00 - \$243.10	\$256.00 - \$297.10	\$301.00 - \$351.10	\$346.00 - \$405.10	\$391.00 - \$459.10
\$212.00 - \$244.30	\$257.00 - \$298.30	\$302.00 - \$352.30	\$347.00 - \$406.30	\$392.00 - \$460.30
Φ212.00 Φ2 <i>45.5</i> 0	\$250.00 \$200.50	Ф202 00	\$240.00 \$407.50	\$202.00 \$461.50
\$213.00 - \$245.50	\$258.00 - \$299.50	\$303.00 - \$353.50	\$348.00 - \$407.50	\$393.00 - \$461.50
\$214.00 - \$246.70	\$259.00 - \$300.70	\$304.00 - \$354.70	\$349.00 - \$408.70	\$394.00 - \$462.70
\$215.00 - \$247.90	\$260.00 - \$301.90	\$305.00 - \$355.90	\$350.00 - \$409.90	\$395.00 - \$463.90
\$216.00 - \$249.10	\$261.00 - \$303.10	\$306.00 - \$357.10	\$351.00 - \$411.10	\$396.00 - \$465.10
\$217.00 - \$250.30	\$262.00 - \$304.30	\$307.00 - \$358.30	\$352.00 - \$412.30	\$397.00 - \$466.30
Φ 21 0.00 Φ 251.5 0	\$2.62.00 \$205.50	\$200.00 \$250.50	\$252.00 \$412.50	¢200.00 ¢467.50
\$218.00 - \$251.50	\$263.00 - \$305.50	\$308.00 - \$359.50	\$353.00 - \$413.50	\$398.00 - \$467.50
\$219.00 - \$252.70	\$264.00 - \$306.70	\$309.00 - \$360.70	\$354.00 - \$414.70	\$399.00 - \$468.70
\$220.00 - \$253.90	\$265.00 - \$307.90	\$310.00 - \$361.90	\$355.00 - \$415.90	\$400.00 - \$469.90
\$221.00 - \$255.10	\$266.00 - \$309.10	\$311.00 - \$363.10	\$356.00 - \$417.10	\$401.00 - \$471.10
\$222.00 - \$256.30	\$267.00 - \$310.30	\$312.00 - \$364.30	\$357.00 - \$418.30	\$402.00 - \$472.30
\$222.00 \$257.50	\$260 00 \$211 50	\$212.00 \$265.50	\$250.00 \$410.50	¢402.00
\$223.00 - \$257.50	\$268.00 - \$311.50	\$313.00 - \$365.50	\$358.00 - \$419.50	\$403.00 - \$473.50
\$224.00 - \$258.70	\$269.00 - \$312.70	\$314.00 - \$366.70	\$359.00 - \$420.70	\$404.00 - \$474.70
\$225.00 - \$259.90	\$270.00 - \$313.90	\$315.00 - \$367.90	\$360.00 - \$421.90	\$405.00 - \$475.90
\$226.00 - \$261.10	\$271.00 - \$315.10	\$316.00 - \$369.10	\$361.00 - \$423.10	\$406.00 - \$477.10
\$227.00 - \$262.30	\$272.00 - \$316.30	\$317.00 - \$370.30	\$362.00 - \$424.30	\$407.00 - \$478.30
\$200 DO \$200 FO	\$272.00 \$217.50	¢210.00 ¢271.50	\$262.00 \$405.50	\$400.00 \$470.50
\$228.00 - \$263.50	\$273.00 - \$317.50	\$318.00 - \$371.50	\$363.00 - \$425.50	\$408.00 - \$479.50
\$229.00 - \$264.70	\$274.00 - \$318.70	\$319.00 - \$372.70	\$364.00 - \$426.70	\$409.00 - \$480.70
\$230.00 - \$265.90	\$275.00 - \$319.90	\$320.00 - \$373.90	\$365.00 - \$427.90	\$410.00 - \$481.90
\$231.00 - \$267.10	\$276.00 - \$321.10	\$321.00 - \$375.10	\$366.00 - \$429.10	\$411.00 - \$483.10
\$232.00 - \$268.30	\$277.00 - \$322.30	\$322.00 - \$376.30	\$367.00 - \$430.30	\$412.00 - \$484.30
\$222.00 \$260.50	\$270 AA \$222 5A	\$2 2 2.00 \$277.50	\$260 DD \$421 50	\$412.00 \$495.50
\$233.00 - \$269.50	\$278.00 - \$323.50	\$323.00 - \$377.50	\$368.00 - \$431.50	\$413.00 - \$485.50
\$234.00 - \$270.70	\$279.00 - \$324.70	\$324.00 - \$378.70	\$369.00 - \$432.70	\$414.00 - \$486.70
\$235.00 - \$271.90	\$280.00 - \$325.90	\$325.00 - \$379.90	\$370.00 - \$433.90	\$415.00 - \$487.90
\$236.00 - \$273.10	\$281.00 - \$327.10	\$326.00 - \$381.10	\$371.00 - \$435.10	\$416.00 - \$489.10
\$237.00 - \$274.30	\$282.00 - \$328.30	\$327.00 - \$382.30	\$372.00 - \$436.30	\$417.00 - \$490.30

附加費 Additional Fares舊收費 Old Fare新收費 New Fare每件行李 (擺放在乘客車廂內的輕便行李除外)
Every piece of baggage (except light personal hand baggage carried inside passenger compartment)\$5.00\$6.00

TOTAL MENT

注意:此換算表必須在計程錶完成調校後交回驗車中心。

Note: This conversion table must be returned to the Vehicle Examination Centre when calibration of the taximeter is completed.